



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

三一後第十七主日 (外展事工主日)

上帝藉着福音呼召我們，是要叫我們得着我們主耶穌基督的榮光。
(帖後 2:14)

本主日聖工輪值表

粵語主日提前聖餐崇拜 (2024年9月21日) 下午6時

| | | | |
|-------|-------------|-------|--------------------|
| 主祭： | 管浩鳴法政牧師 | 講道： | 管浩鳴法政牧師 |
| 經課： | 施琪峰先生 黃邇言先生 | 福音經課： | 王香芳會吏 |
| 詩篇啟應： | 陳樂君小姐 | 會眾祈禱： | 陳翠紅女士 |
| 侍從： | 座堂侍從團 | 收捐： | 劉廣志先生 羅顯熹先生 |
| 招待： | 呂就勝先生 黎婉容女士 | 收捐： | 何天祐先生 |
| 司琴： | 王舜生先生 | 聖詩： | 148,106,37,131,138 |

普通話聖餐崇拜 (2024年9月22日) 上午10時30分

| | | | |
|-------|-------------|-------|--------------------|
| 主祭： | 管浩鳴法政牧師 | 講道： | 管浩鳴法政牧師 |
| 經課： | 舒海寧先生 馮綺麗女士 | 福音經課： | 王香芳會吏 |
| 詩篇啟應： | 吳碩南先生 | 會眾祈禱： | 施美莉女士 |
| 侍從： | 座堂侍從團 | 收捐： | 劉克蘭女士 陳月麗女士 |
| 招待： | 李曉迎先生 應桂娣女士 | 收捐： | 湯啟康校長 呂就勝先生 |
| 司琴： | 王舜生先生 | 聖詩： | 148,106,37,131,138 |

請參與座堂網上崇拜

2024年9月22日 (主日)

上午9時—英語頌唱聖餐崇拜

<https://youtube.com/live/Ltftp9AeQvg>

未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道 4-8 號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

三一後第十七主日祝文

全能的上帝，你使我們躁動、不安的心靈，在你的愛中得享安息，你引領我們進入永恆的國度，如此，我們就能在天國得見你的面；藉賴我們的主耶穌基督，聖子和聖父、聖靈、惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡，阿們。

獻禮文

上主，我們懇求你，仁慈地悅納你子民的獻禮，使我們藉這天上的聖事，獲得我們在信德中，虔誠期待的恩許；奉主耶穌基督之名而求。阿們。

領餐後祈禱

上主，我們祈求你的恩典常與我們同在，也使我們能持之以恆地努力侍奉你。奉我主耶穌基督之名而求。阿們。

本主日經課

第一次經課 所 1:16-2:1,12-22

讀經員 恭讀所羅門智訓書

不敬虔人手勢言語都在呼喚陰間，與陰間結交朋友，就必然化為烏有。他們與陰間立約，就配與陰間有份。

因為不敬虔的人彼此理論，卻不是正確：

「我們的生命既短暫又愁煩，人將到死時也沒有補救方法，也未曾聽說有人從陰間回來。」

「讓我們埋伏對付義人，因他對我們不利；他反對我們的行為，指控我們違背律法，斥責我們違背教規。他自誇認識上帝，自稱是主的孩子。

他竟成了我們良心思想的責備；看見他也成了我們沉重的負擔。

因為他的生活與別人不同，他的路徑也是不一樣。

我們被他評定為低賤的；他遠避我們的道路，如同遠避不潔之物。

他稱義人的末日為有福，誇說上帝是父。

我們看看他的話是否真實，驗證一下他的結局是怎樣。

假使義人是上帝的兒子，上帝必幫助他，救他脫離強敵的手。

讓我們以侮辱與苦痛考驗他，好知道他有多麼的寬容，並試煉他有多麼的忍耐。

讓我們判他受羞辱的死刑吧！因為正如他說，他必得到眷顧！」

他們這些設想都是錯誤的；他們因自己的惡行都成了瞎子。

他們不知道上帝的奧秘，不希望得着由正義而來的報酬，也不洞察無過靈魂所得的賞賜。

讀經員 這是上主的道。
全體 感謝上主。

詩篇啟應 詩 54
【答句】 上主必扶持我的生命。

主領 上帝啊，求你因你的名拯救我，憑你的大能為我伸冤。上帝啊，求你聽我的禱告，側耳聽我口中的言語。【答句】

主領 因為陌生人興起攻擊我，強橫的人尋索我的性命；他們眼中沒有上帝。看哪，上帝是幫助我的，主是扶持我性命的。
【答句】

主領 他要報應我仇敵所作的惡；求你憑你的信實滅絕他們。我要把甘心祭獻給你；上主啊，我要頌揚你的名，這名本為美好。他從一切的急難中把我救出來，我的眼睛也看見了我的仇敵遭報。【答句】

第二次經課 雅 3:13
讀經員 恭讀雅各書

你們中間誰是有智慧有見識的呢？他就當在智慧的溫柔上顯出他的善行來。你們心裏若懷著惡毒的嫉妒和自私，就不可自誇，不可說謊話抵擋真理。這樣的智慧不是從上頭下來的，而是屬地上的，屬情慾的，屬鬼魔的。在何處有嫉妒、自私，在何處就有動亂和各樣的壞事。惟獨從上頭來的智慧，先是清潔，後是和平、溫良、柔順，滿有憐憫和美善的果子，沒有偏私，沒有虛偽。正義的果實是為促進和平的人用和平栽種出來的。

你們中間的衝突是哪裏來的？爭執是哪裏來的？不是從你們肢體中交戰著的私慾來的嗎？你們貪戀，得不著就殺人；你們嫉妒，不能得手就起爭執和衝突；你們得不著，是因為你們不求。你們求也得不著，是因為你們妄求，為了要浪費在你們的宴樂中。所以，要順服上帝。要抵擋魔鬼，魔鬼就必逃避你們；要親近上帝，上帝就必親近你們。有罪的人哪，要潔淨你們的手！心懷二意的人哪，要清潔你們的心！

讀經員 這是上主的道。
會 眾 感謝上主。

福音經課 可 9:30-37
讀經員 主耶穌基督的聖福音記載在馬可福音

他們離開那地方，經過加利利；耶穌不願意人知道，因為他正教導門徒說：「人子將要被交在人手裏，他們要殺害他；被殺以後，三天後他要復活。」門徒卻不明白這話，又不敢問他。

他們來到迦百農。耶穌在屋裏問門徒說：「你們在路上議論的是甚麼？」門徒不作聲，因為他們在路上彼此爭論誰最大。耶穌坐下，叫十二個使徒來，說：「若有人願意為首，他要作眾人之後，作眾人的用人。」於是耶穌領一個小孩過來，讓他站在門徒當中，又抱起他來，對他們說：「凡為我的名接納一個像這小孩子的，就是接納我；凡接納我的，不是接納我，而是接納那差我來的。」

福音員 這是上主的福音。
會 眾 願讚美歸於主基督。

會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

主 祭 親愛的天父，求你使這教會的大門敞開，成為一個充滿愛與團契的避風港，讓所有尋求安慰和慈愛的人得以進入。願這門也能成為一面屏障，防止任何引起分裂和紛爭的元素侵擾。我們期盼這裡成為盛載主恩之所，歡迎每一個人，讓他們在崇拜和團契中與你親近，並懷著感恩之心向你禱告。

代禱員 教會之主，我們為你的教會和這座堂的使命與見證禱告。祝佑我們的外展事工，讓我們以言語和行為彰顯你對所有人無盡的大愛。引導我們效法你愛子耶穌的榜樣，謙卑地服事他人。

全 體 主，求你憐憫，
垂聽我們的禱告。

代禱員 公義之主，我們祈求世界得有正義、真理與和平。我們為移民、難民，以及在香港的外籍家庭傭工禱告，願他們得到合

理和公正的對待。祝福我們的外勞事工中心，讓所有在香港工作的外籍傭工都能得到關懷與幫助。

主，求你憐憫，

全 體

垂聽我們的禱告。

代禱員

慈愛之主，我們為囚犯禱告，祝佑我們的監獄事工，使我們能傳遞寬恕與復和。我們也為年青人禱告，祝福我們的生命啟進中心，讓所有青年都能在教會裡感受到同行的力量。

主，求你憐憫，

全 體

垂聽我們的禱告。

代禱員

恩慈之主，我們為身心和靈性上受苦的人祈禱，並為所有受情緒困擾的人禱告。求主祝佑我們的輔導服務，和一切在當中尋求幫助的人，願他們從聆聽和關懷中找到平安和盼望。

主，求你憐憫，

全 體

垂聽我們的禱告。

代禱員

生命的主，我們為孤獨無依、被遺忘和缺乏愛的人祈禱。求你的慈愛之手環抱他們。我們為那些失去親人而感到哀傷的人禱告，願你的平安充滿他們。我們記念那些最近去世的人，願他們得享安息，盼望在你榮耀裏復活。

主，求你憐憫，

全 體

垂聽我們的禱告。

代禱員

在聖靈的力量裏，讓我們靜默片刻，把自己的心聲，以禱告獻給天父上帝。

(靜默片刻)

主祭讀總結禱文：

主 祭

主上帝，在崇拜中你與我們同行，在崇拜結束後求你堅固我們的信心，打開我們的眼睛，讓我們在萬事萬物看見你的恩典，並使我們在社區裡服事你。

**主 祭
全 體**

恩慈的天父，
求你因你的聖子
我們的救主耶穌基督，
悅納我們的禱告。
阿們。

座堂消息

普通話崇拜後小聚

普通話崇拜後將會在哈斯堂設置飲品和茶點，歡迎教友散堂後小聚，以增進情誼。請踴躍參與。

聖約翰座堂 — 普通話團契

聖約翰座堂普通話團契，歡迎大家參與！

日期：9月29日：

主題：「馬可福音第一章」

時間：自行午膳後於下午1時開始（團契時間）。

地點：The Upper Room（哈斯堂側樓梯上一層）

查詢及報名：請聯絡潘正行牧師（2523 4157，

amospoon@stjohnscathedral.org.hk）。



聖約翰座堂詩班英國巡演精彩片段分享，
歡迎各位友好掃描以下QR code 觀看美妙音韻獻唱。

聖約翰座堂中文事工部一周活動概覽

| 日期 | 時間 | 活動名稱 | 地點 | 聯絡 |
|-------------|-----------------------|--|------------------|-------|
| 9月22日 主日 | 上午11時45分至 下午12時30分 | 婦女團代禱會：「使徒齊心、彰顯愛心」 WhatsApp 電話 9877 7161 | 辦事處 面見室 | 陳月麗姊妹 |
| 9月24日 周二 | 下午7時至8時 | 中文查經小聚 一使徒行傳 | Upper Room | 潘正行牧師 |
| 9月27日 周五 | 下午7時至8時30 分 | 福音粵曲 | Fanny Li Hall | 陳月麗姊妹 |
| 9月27日 周五 | 下午8時至 9時30分 | Among Us 青年團契 | 哈斯堂 | 潘正行牧師 |
| 9月28日 周六 | 下午4時至 5時30分 | 安德烈團契 | 哈斯堂 | 馮錫湧先生 |
| 9月28日 周六 | 下午6時至7時 | 基督小精兵一 (乒乓運動日) | 哈斯堂及 靜禱室 | 潘正行牧師 |
| 9月29日 主日 | 上午11時45分至 下午12時30分 | 婦女團代禱會：「使徒齊心、彰顯愛心」 WhatsApp 電話 9877 7161 | 辦事處 面見室 | 陳月麗姊妹 |

聖約翰座堂賣物會

二〇二四年十月廿六日・星期六

請捐助以下攤位：

書攤

看看您的書架，把您不再感興趣的書籍、CD和DVD（VCD恕不接受）
可以捐給我們！

二手物品攤位

還在猶豫如何處理您多購的花瓶，或者是電子產品、繪畫、家居用品、
珠寶、小飾品等等？
只要它們有市場，能夠轉售就可以了。此舉當然亦具環保意義。
交托我們去找愛它、珍惜它的新主人吧！

郵票攤位

新的或用過的郵票、紀念首日封、早年舊版紙幣和硬幣、
車船票等興趣收藏品也都歡迎。
（請將您的捐贈物品標記為「FOR ALEXANDER KWAN」）

葡萄美酒攤位

請查看您的私人酒窖，捐贈紅酒、白酒給這個非常受歡迎的攤位！
所有捐贈的請送至座堂辦公室，並標註「Michaelmas Fair葡萄美酒攤位」。

Home Produce 攤位

需要 1 磅裝果醬樽和大咖啡樽
請把你用過及已洗乾淨的果醬樽帶到座堂辦事處。

請將您要捐贈的物品帶到座堂辦事處（電話25234157）
明確標記為 Michaelmas Fair

（週一至週五）上午 9 時至下午 5 時
（週六）上午 9 時至下午 1 時

主辦
Organiser :



St John's Cathedral
Life Enrichment Centre
聖約翰座堂生命啟進中心



贊助
Sponsor :



合源慈善基金有限公司
Hop Yuen Charitable Foundation Limited
合源慈善基金會有限公司
Incorporated in the New Territories, Hong Kong

2024 Once Theatre 如初劇團一人一故事Playback青年劇場計劃

「我的和約，你聽懂嗎？」 MY PEACE BE WITH YOU

語言：廣東話

7:45pm

11, 14 NOV

2 shows only!
11月11及14日

「學業？友情？愛情？戲劇？
將來？人生考驗？……」



PLAYBACK THEATRE

SJC 175th ANNIVERSARY SPECIAL PERFORMANCE

聖公會聖約翰座堂175周年特別演出

\$280** / \$200 / \$150*

詳情 MORE INFO



聖公會聖約翰座堂

ST JOHN'S CATHEDRAL

日期：2024年11月11日（星期一）及14日（星期四）

時間：晚上7時45分（請於晚上7時30分入座）

～另設有作品展覽，展覽於晚上7時正開始，劇場開始時會關閉，敬請預留時間觀看～

地點：聖公會聖約翰座堂

語言：廣東話

活動券價：**\$280 / \$200 / *\$150

**設有特別地墊座位*座位位置距離舞台較遠，可自行觀賞電視直播（全日制學生，60歲以上高齡人士及殘疾人士可享八折優惠）

教區、教省消息

東九龍教區按立聖職聖禮

東九龍教區訂於主曆 2024 年 9 月 29 日（主日，聖米迦勒與諸天使日）下午 5 時正在九龍馬頭涌道 135 號聖三一座堂舉行按立聖職聖禮，郭志丕主教將按立陳宇豪會吏為牧師，由劉永勤牧師講道。誠邀出席同頌主恩，並請為將領受聖職者代禱。

龐德明主教夫人聖樂風琴師獎學金 現已接受申請 (2025-26)

「龐德明主教夫人聖樂風琴師獎學金」由即日起接受 2025 至 2026 年度申請。此獎學金由聖保羅堂及龐師母之家人贊助，特別為現時在牧區/傳道區服侍或有潛質之教友，提供資助以進修管風琴技巧及崇拜司琴的知識。課程將由本港專業風琴師私人授課，為期不超過三年（將根據學員的能力評估）。學員必須完成整個課程，並於完成課程後在其牧區/傳道區事奉至少兩年。

有興趣者請向所屬牧區/傳道區幹事索取本計劃之資料套及申請表格，或在教省網頁下載(www.hkskh.org)。

截止日期為 2024 年 10 月 18 日（星期五）。



明華與澳門聖若瑟大學簽署「合作備忘錄」

香港聖公會明華神學院與澳門聖若瑟大學將於 10 月 3 日（星期四）上午 10:30 假聖約翰座堂李堂簽署「合作備忘錄」，歡迎您們出席，如有查詢，請電郵至 academicadmin@minghua.edu.hk，或 WhatsApp 到 +852 9530 7241。



香港聖公會香港島教區

第三季度
新安排

主教查經約會

2024年起逢每月第3個星期四舉行

晚上7:30 18/ 7、15/8 香港聖公會聖約翰座堂（李堂）
19/ 9、17/10 香港聖公會北角聖彼得堂

** 實體聚會 不設直播 ** 21/11、19/12 香港聖公會聖馬利亞堂

領會

謝子和主教



徐旭帆牧師



林振偉法政牧師



葉錦輝法政牧師

研讀書卷：使徒行傳

歡迎你來參加，與主教「作主門徒 興旺教會」



內容

見證分享、查經、答問環節、祈禱

每次於聚會前會提供查經資料的周刊稿，以供參考

報名方法

參加者可選擇每次報名，或每季報名（連續參加3次者）

請瀏覽香港島教區網頁及面書，並填妥Google Form後交回

查詢

香港島教區辦事處楊小姐。電話：25265366

香港聖公會
香港島教區崇拜生活委員會
「晚禱頌唱及禮儀講座」

教區崇拜生活委員會為推廣教會禮儀生活，藉此幫助建立信徒的屬靈生命，謹定於本年十月十三日（主日）舉行〈頌唱晚禱〉，期望透過頌唱形式的晚禱禮儀及講座，讓信徒體驗信仰生命的豐盛。謹此邀請屆時出席。詳情如下：

日期：二〇二四年十月十三日（主日）

時間／內容：

下午四時正 - 禮儀講座（須報名）
聖公宗教會的早晚禱傳統
主講：林振偉法政牧師



五時正 - 晚禱頌唱
詩班獻唱：香港島教區詩班
指揮：曾宇軒

地點：北角聖彼得堂（香港北角炮台山道 23 號）

查詢：香港島教區崇拜生活委員會同工周小姐（電話：2526-5366）

香港聖公會婦女總團 2024 年度周年募捐運動

香港聖公會婦女總團一直秉承普世聖公宗倡導之傳道與服務的宗旨，盡力協助推動牧養工作，傳揚主的福音，關懷有需要者。

本團每年舉辦募捐運動，派發補助金捐冊予各教區、牧區的支團代表，務求籌得善款，推動教區、牧區傳道與服務工作；資助慈善、福利機構，救濟弱勢社羣、關懷有需要人士及支援本團和各教區婦女的事工與傳道工作。

在經濟未復甦、地緣局勢緊張情況下，本團盼望捐款能使更多人受益，燃點希望和平安，弘揚主愛；並讓婦女團事工順利推行，達到「身心靈程、日益長進；跨代溝通、共融互愛；家庭關顧、彼此服侍」。

本團將於九月十四日派發捐冊予各牧區及傳道地區的支團代表，活動將於十一月九日結束，衷心盼望各牧區及傳道地區牧者及教友鼎力支持及推動募捐運動。

本團司庫關學賢姊妹，電話：6209 8038（上午十時至晚上九時）或電郵：
Cynkwan@gmail.com

下主日聖工輪值表

粵語主日提前聖餐崇拜（2024年9月28日）下午6時

| | | | |
|-------|-------------|-------|--------------|
| 主祭： | 陳國強座堂主任牧師 | 講道： | 潘正行牧師 |
| 經課： | 黃建業先生 李卓汶女士 | 福音經課： | 王香芳會吏 |
| 詩篇啟應： | 梁春燕女士 | 會眾祈禱： | 張復光先生 |
| 侍從： | 座堂侍從團 | 收捐： | 李慧芬小姐 張復光先生 |
| 招待： | 劉珮玲小姐 梁春燕女士 | 收捐： | 何天祐先生 |
| 司琴： | 葉翹璋先生 | 聖詩： | 62,69,59,164 |

普通話聖餐崇拜（2024年9月29日）上午10時30分

| | | | |
|-------|-------------|-------|--|
| 主祭： | 潘正行牧師 | 講道： | 潘正行牧師 |
| 經課： | 周英杰先生 呂丹女士 | 福音經課： | 潘正行牧師 |
| 詩篇啟應： | 李曉迎先生 | 會眾祈禱： | 孫詠虹小姐 |
| 侍從： | 座堂侍從團 | 收捐： | 蔡克剛先生 孫詠虹小姐 |
| 招待： | 呂就勝先生,應桂娣女士 | 收捐： | 湯啟康校長 李曉迎先生 |
| 司琴： | 余必達先生 | 聖詩： | 62,69,59, Great and wonderful Lord God,164 |

經課表：

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裏成長。

| 日期 | 聖日 | 舊約/書信 | 詩篇 | 福音 |
|---------|--------|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 23/9(一) | | 箴言 3:27-34 | 詩篇 15 | 路加福音 8:16-18 |
| 24/9(二) | 禾盛咸聖母日 | 路加福音 1:46-55 | | 約翰福音 19:25-27 |
| 25/9(三) | | 箴言 30:5-9 | 詩篇 119:105-112 | 路加福音 9:1-6 |
| 26/9(四) | | 便西拉智訓 1:2-11 | 詩篇 90:1-6 | 路加福音 9:7-9 |
| 27/9(五) | 聖雲先日 | 以賽亞書 58:6-11a | 詩篇 144:1-4 | 馬太福音 25:34-40 |
| 28/9(六) | | 便西拉智訓 11:9-12:8 | 詩篇 90:1-2,12-末 | 路加福音 9:43b-45 |



網上奉獻

<https://bit.ly/2wwGuVW>